



## PATTO DI COLLABORAZIONE

### We Are MSG - Piazza Tina Modotti

Patto di collaborazione per la gestione di attività culturali a impatto sociale, ludico, sportive e ricreative in Piazza Tina Modotti, ubicata nel quartiere di Santa Giulia (Municipio 4), ai sensi del *Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani* approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019

#### TRA

Il **Comune di Milano** (di seguito per brevità “il Comune”) con sede in Piazza della Scala 3, 20122 Milano, P.I. 01199250158, rappresentato dal Direttore Operativo dell’Area Municipi – Ambito di Coordinamento 3 Dott.ssa Isabella Menichini, che agisce ai sensi dell’art. 107 d.lgs. 267/2000 e dell’art. 71 dello Statuto Comunale;

#### E

#### Il proponente:

**l’Associazione Ludwig, Officina di Mare Culturale Urbano ETS**, con sede legale in Via Quinto Cenni, 11 – 20147 Milano (MI), C.F. 95112440631 P. IVA 06360611211, rappresentata da Andrea Capaldi, in qualità di Legale rappresentante.

di seguito per brevità “le parti”;

#### PREMESSO CHE

- l’Amministrazione Comunale promuove la “cura condivisa dei beni comuni” da parte dei “cittadini attivi”, mediante la sottoscrizione di “patti di collaborazione”, secondo i principi e gli indirizzi del Regolamento Comunale — Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019;
- il Municipio intende sviluppare ulteriori patti di collaborazione, in relazione ad alcune aree prioritarie e luoghi strategici del Municipio, per esempio il quartiere di Santa Giulia, dove si trova Piazza Tina Modotti;
- in data 22 aprile 2025 l’associazione Ludwig, Officina di Mare Culturale Urbano ETS, ha presentato al Municipio 4 una proposta, P.G. 0221969/2025, agli atti degli uffici, di patto di collaborazione che possa permettere il definitivo consolidamento del palinsesto “We Are MSG” chiedendo la collaborazione del Municipio 4 per sostenere la continuità delle attività in piazza Tina Modotti, nel quartiere Santa Giulia, Municipio 4, nell’ambito dell’Avviso per la raccolta di proposte progettuali di adesione a patti di collaborazione esistenti o di nuovi patti di collaborazione nel territorio del Municipio 4 ai sensi del *Regolamento comunale – Disciplina per la partecipazione dei cittadini attivi alla cura, alla gestione condivisa e alla rigenerazione dei beni comuni urbani* approvato dal Consiglio comunale nella seduta del 20 maggio 2019;





- l'oggetto del presente patto consiste nelle seguenti attività:
  - rigenerazione e rivitalizzazione di piazza Tina Modotti attraverso la proposta e realizzazione di un palinsesto di eventi e attività culturali articolato sull'offerta al quartiere di un punto di riferimento e di incontro e l'attivazione del territorio e delle attività commerciali attigue;
  - la sensibilizzazione e l'attivazione dei residenti al fine di instaurare un senso di comunità e di appartenenza al quartiere;
- con deliberazione di Giunta del Municipio 4 n. 128 del 24/10/2024 è stata approvata la proposta di deliberazione con oggetto: *Realizzazione di un programma di iniziative denominato "We are MSG" presso Piazza Tina Modotti, a cura dell'Associazione Culturale Ludwig - Officina Di Mare Culturale Urbano Ets, con il supporto di Lendlease e Big Spaces nel periodo 1° novembre 2024 – 28 febbraio 2025*, con la quale il Municipio 4 ha dato la propria adesione al palinsesto di iniziative ed eventi denominato "We Are MSG", programma promosso dall'Associazione Culturale Ludwig - Officina Di Mare Culturale Urbano Ets, con il supporto di Lendlease, leader globale nel settore degli investimenti e nel real estate, e Big Spaces, società di venue e destination management, già avviato, a partire dal 21 settembre 2024, nell'ambito del palinsesto 2024 di "Milano è viva";
- il progetto del 2024 si è realizzato mediante l'installazione di tavoli da ping pong, ombrelloni, tavolini, sedie da esterni ad uso pubblico gratuito e di un'insegna ("We are MSG") che, sulla falsariga di quanto realizzato in altri contesti e città, ha iniziato a costruire un'identità del luogo;
- contestualmente al posizionamento delle strutture, l'Associazione Culturale Ludwig - Officina Di Mare Culturale Urbano Ets ha realizzato un palinsesto di eventi, con diverse cadenze, quali concerti, laboratori per bambini, balera per anziani, cinema all'aperto, mercatino di Natale, festival food & beverage, eventi e corsi sportivi, nonché garantito servizi come bookcrossing e la messa a disposizione di spazi eventi per le associazioni; il palinsesto di iniziative ha animato il quartiere e ha permesso di costruire nei cittadini senso di comunità e di appartenenza al territorio;
- in considerazione del forte interesse suscitato nella cittadinanza e delle potenzialità aggregative, di partecipazione e di creazione di un'identità della comunità locale, il Municipio 4 ha espresso la volontà di sostenere direttamente le attività svolte dall'Associazione Culturale Ludwig - Officina Di Mare Culturale Urbano Ets nel periodo 1° novembre 2024 – 28 febbraio 2025, in attesa di perfezionare uno strumento pattizio dedicato specificamente a questa progettualità;
- con deliberazione di Giunta del Municipio 4 n. 14 del 20/02/2025, è stata approvata la proposta di deliberazione avente oggetto: *Proseguimento del programma di iniziative denominato "We are MSG" presso Piazza Tina Modotti, a cura dell'Associazione Culturale Ludwig - Officina Di Mare Culturale Urbano Ets, con il supporto di Lendlease e Big Spaces nel periodo 1° marzo 2025 – 30 aprile 2025*, con la quale il Municipio 4 ha voluto sostenere fino al 30 aprile 2025 la prosecuzione del palinsesto in parola, al fine di assicurare continuità alle attività che hanno riscontrato un fortissimo interesse da parte della comunità cittadina di riferimento e che sono state molto attivamente partecipate;
- con il presente patto il Municipio 4 intende, pertanto, definire lo strumento pattizio che permetta di formalizzare, stabilizzare e sviluppare ulteriormente il progetto già avviato, tenuto conto dell'elevata valenza sociale della stessa,
- con deliberazione di Giunta del Municipio 4 n. 38 del 24 aprile 2025 sono state approvate le linee di indirizzo oggetto del presente patto;

- con determinazione dirigenziale del Municipio 4 n. 3273 del 28 aprile 2025 è stata approvata e autorizzata la sottoscrizione del presente patto.

#### **PREMESSO INOLTRE CHE**

- **L'Associazione Ludwig, Officina Di Mare Culturale Urbano ETS** è un centro di produzione artistica e culturale, attivo in diversi quartieri di Milano nella gestione di spazi ibridi con una forte vocazione alla rigenerazione urbana a impatto sociale; l'Associazione sostiene inoltre un modello di sviluppo territoriale dei quartieri meno centrali della città, favorendo l'aggregazione sociale, l'accrescimento culturale e la formazione permanente delle persone dei territori in cui si radica; nelle sedi dell'Associazione sono organizzati frequentemente concerti, cinema, festival, appuntamenti con il quartiere e attività con i bambini.

#### **CONSIDERATO CHE**

- i sottoscrittori si riconoscono nello spirito e nelle finalità del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019, di cui accettano integralmente i principi e di cui rispettano le disposizioni, in quanto applicabili;
- I sottoscrittori si danno reciprocamente atto che il rapporto instaurato per il tramite del Patto non potrà in alcun modo essere considerato, né da essi, né da terzi, come forma di associazione, restando gli stessi, gli uni nei confronti degli altri e tutti nei confronti di terzi, liberi da qualsiasi vincolo che non sia espressamente previsto.

Tutto ciò premesso e considerato

#### **SI CONVIENE E SI STIPULA**

quanto segue:

##### ***Art. 1 – Richiamo alle premesse***

Le premesse costituiscono parte integrante del presente patto.

##### ***Art. 2 – Oggetto del patto***

Il patto disciplina le attività dei soggetti firmatari per la rivitalizzazione di piazza Tina Modotti (Municipio 4) e la creazione di una "Piazza Comune", ai sensi del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019. La planimetria dell'area interessata costituisce allegato parte integrante del presente patto (all. 1).

Le finalità e gli obiettivi concreti del progetto sono i seguenti:

- attivazione e sviluppo di una piazza comune;
- coinvolgimento attivo del pubblico e dei residenti del quartiere Santa Giulia;
- organizzazione di eventi ed attività di cultura, musica, arte e sport;
- incontri con le realtà associative e culturali, formali e informali, comitati di abitanti e istituzioni locali;
- raccolta bisogni dei cittadini e delle cittadine rispetto a servizi e attività sul quartiere;
- realizzazione di concerti, spettacoli teatrali, animazione;



- realizzazione di *festival food & beverage*, festival delle birrette e/o sagra culturale urbana;
- allestimento di mercatini vintage e artigianato 2.0;
- allestimento di mercatino di Natale solidale;
- organizzazione di eventi di sport, yoga e pilates, anche legati alle olimpiadi di Santa Giulia e ad eventi sportivi quali la StraRogoredo;
- allestimento di cinema all'aperto, proiezioni di film, attività pomeridiane per bambine e bambini;
- attività per anziani e anziane.

Nello sviluppo e potenziamento del palinsesto l'Associazione si avvale del supporto di Lendlease, leader globale nel settore degli investimenti e nel *real estate*, e di Big Spaces, società di *venue e destination management* sia per quanto riguarda l'arredo dello spazio oggetto del presente accordo sia per la realizzazione, promozione e ulteriore sviluppo del palinsesto di attività previste.

Mare Culturale Urbano, Lendlease e Big Spaces organizzano e realizzano le attività oggetto del presente accordo in totale autonomia assumendosi integralmente gli oneri di spesa e le responsabilità che esse comportano.

Il sostegno operativo ed economico da parte di Lendlease e Big Spaces per la realizzazione delle attività connesse al presente Accordo sarà attuato secondo modalità e tempistiche che saranno autonomamente concordate tra i soggetti in parola.

### **Art. 3 — Durata e facoltà di rinnovo**

La durata del patto decorre dalla sottoscrizione del presente atto sino al 31 dicembre 2027. Entro 60 giorni antecedenti il termine di scadenza ogni contraente ha facoltà di proporre la riprogettazione, con caratteri di novità e di sviluppo, degli interventi di rivitalizzazione dello spazio urbano presentando apposita relazione illustrativa all'Amministrazione.

### **Art. 4 - Attività e impegni dei sottoscrittori**

Le attività e gli impegni dei sottoscrittori sono così articolati:

#### **4.1 - MANUTENZIONE DELLO SPAZIO**

	<b>Attività</b>
<b>Comune di Milano</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• manutenzione ordinaria degli spazi adiacenti l'area;</li> <li>• manutenzione straordinaria della piazza;</li> <li>• ordinario servizio di pulizia della piazza e di raccolta rifiuti ad opera di AMSA S.p.A., secondo le pattuizioni/prescrizioni del contratto di servizio.</li> </ul>
<b>Municipio 4</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• svolge, anche nella fase realizzativa del progetto, attività di monitoraggio, coordinamento e supporto ai proponenti e agli altri uffici dell'Amministrazione, rendendo disponibili i propri uffici;</li> <li>• mette a disposizione risorse e/o beni per far fronte a spese di modesta entità, previa verifica della disponibilità di bilancio.</li> </ul>



<b>Associazione Ludwig, Officina Di Mare Culturale Urbano ETS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• favorisce e presiede il corretto e rispettoso uso dello spazio da parte della comunità locale;</li> <li>• supporta l'Amministrazione nella cura e nella manutenzione ordinaria degli spazi;</li> <li>• fornisce gli arredi e le attrezzature per la funzionalizzazione degli spazi interni ed esterni della piazza, previo accordo col Municipio e trasmissione delle relative certificazioni e dichiarazioni previste a norma di legge.</li> </ul> <p>Per tutta la durata del patto, la manutenzione degli arredi è in carico ai proponenti. Alla scadenza del presente patto eventuali installazioni introdotte dai promotori nell'area dovranno essere rimosse a loro opera e spese, salvo diversa valutazione del Comune di Milano, che potrà acquisirle senza oneri corrispettivi.</p> <p>Elenco attrezzature:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 6 tavoli da ping pong, 10 tavoli da gioco con 4 sedie, 5 ombrelloni 4mt x 4mt, symbol texture "We are MSG".</li> </ul>
---	--

#### 4.2 - RIVITALIZZAZIONE DELLA PIAZZA COME SPAZIO SOCIALE

	Attività
<b>Comune di Milano</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• promuove, di concerto con gli altri contraenti, la comunicazione e divulgazione delle attività realizzate e l'integrazione con altre iniziative dell'Amministrazione.</li> </ul>
<b>Municipio 4</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• concede il proprio patrocinio gratuito per gli eventi e le attività organizzate dalle associazioni previa programmazione e condivisione delle iniziative come previsto agli artt. 6 e 7;</li> <li>• promuove, di concerto con gli altri contraenti, a propri oneri e spese, le attività di comunicazione e divulgazione delle attività realizzate per la cura condivisa dei beni comuni;</li> <li>• condivide e inserisce nel palinsesto programmato di iniziative a rilevanza municipale le iniziative realizzate nell'ambito del presente patto;</li> <li>• coinvolge i pattisti nelle attività di rilevanza municipale in rete con le altre associazioni;</li> <li>• si rende disponibile ad includere nel patto ulteriori soggetti rispetto ai primi firmatari, su iniziativa degli stessi o di terzi, anche a seguito dell'eventuale ridefinizione parziale del patto e solo previo consenso di tutti i sottoscrittori originari.</li> </ul>
<b>Associazione Ludwig, Officina Di Mare Culturale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• promuove e realizza la programmazione ludico-sportiva e culturale dello spazio, attraverso l'implementazione di attività quali: <ul style="list-style-type: none"> <li>a. attività culturali, ad esempio rassegne cinematografiche, letture, presentazioni, spettacoli, momenti musicali, laboratori manuali e creativi;</li> <li>b. attività ludico-sportive;</li> </ul> </li> </ul>



<b>Urbano ETS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• promuove il coinvolgimento della cittadinanza, come per esempio tramite:             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. l'evento di inaugurazione e il momento di presentazione del progetto;</li> <li>b. incontri informativi e di sensibilizzazione sul tema dei beni comuni e della loro cura, coinvolgendo altre realtà attive sul territorio;</li> <li>c. attività ed eventi di diffusione dei risultati.</li> </ol> </li> </ul> <p>In particolare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• realizza incontri con la cittadinanza per invitare associazioni e realtà di prossimità che hanno già avviato e stipulato patti di collaborazione e che dunque possono condividere esperienze virtuose e di successo, mostrando in particolare l'impatto che queste hanno avuto sul territorio e i suoi abitanti;</li> <li>• informa sul percorso intrapreso e educa alla gestione e cura collettiva del bene comune. Questa azione risponde al bisogno di creare un forte senso di appartenenza al luogo e di attivare i cittadini per cura, autogestione e progettazione di attività da essi stessi immaginate e proposte, in collaborazione con altre realtà di zona;</li> <li>• organizza momenti di restituzione alla cittadinanza per renderla partecipe del lavoro svolto e degli obiettivi raggiunti. Questi momenti, a carattere informativo ma anche ludico-culturale, saranno inoltre occasioni per raccogliere informazioni circa i fruitori reali dell'area in oggetto;</li> <li>• incoraggia l'uso dello spazio come luogo di intrattenimento e condivisione, in sicurezza, dei momenti di routine quotidiana;</li> <li>• attiva e promuove eventi aggregativi volti a dar voce alle numerose Associazioni di quartiere;</li> <li>• facilita e promuove la partecipazione dei cittadini al fine di creare una comunità di quartiere più aperta possibile all'inclusione sociale;</li> <li>• promuove laboratori teatrali e creativi.</li> </ul>
-------------------	--

#### 4.3 - MONITORAGGIO E VALUTAZIONE

	<b>Attività</b>
I referenti di ogni soggetto sottoscrittore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ogni sottoscrittore indica un referente unico per i contatti con il Comune e con gli altri aderenti al Patto, con relativi dati di contatto. Eventuali cambi nei referenti devono essere tempestivamente comunicati all'Amministrazione. I referenti avranno il compito di monitorare la gestione e le attività svolte nello spazio urbano e di segnalare/evidenziare necessità, suggerimenti o criticità che emergeranno.</li> <li>• Tra i referenti viene individuato un coordinatore che avrà il compito di raccordo con il Comune.</li> <li>• Il coordinatore trasmette relazione semestrale delle attività, sulla base di un report di monitoraggio strategico fornito dal Comune, nonché una relazione finale a conclusione del Patto.</li> </ul>



Municipio 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Con frequenza periodica, convoca i referenti per coordinare le attività previste, valutare esigenze sopraggiunte e aggiornare eventualmente le modalità gestionali in funzione delle esigenze emerse, valutare i benefici delle iniziative e individuare possibili ambiti di miglioramento;</li> <li>• È sempre fatta salva la facoltà del Comune di Milano di effettuare sopralluoghi negli spazi per verificare lo svolgimento delle attività previste.</li> <li>• Il Referente dell'Amministrazione per il presente Patto è l'Unità Servizi del Municipio 4 (<a href="mailto:M.Municipio4ErogazServ@comune.milano.it">M.Municipio4ErogazServ@comune.milano.it</a>) per fornire ogni necessaria informazione.</li> </ul>
-------------	---

I firmatari organizzano e realizzano le attività in oggetto sotto la propria responsabilità, nonché curano la documentazione in forme analogiche e/o digitali.

#### **Art. 5 – Attività di autofinanziamento**

I proponenti organizzano e realizzano in autonomia e a propria cura le attività in oggetto del presente patto, sostenendo le spese che esse comportano.

I proponenti potranno - nelle forme e nei modi ritenuti più idonei - promuovere forme e attività diversificate di autofinanziamento, tra cui la partecipazione a progetti e bandi finalizzati alla valorizzazione del libro e della lettura, allo sviluppo di comunità e rigenerazione urbana e degli spazi pubblici, di promozione culturale, ecc., oltre che iniziative di *crowdfunding* e all'organizzazione di eventi con sottoscrizione/erogazione liberale da parte del pubblico.

A tale riguardo si precisa che la partecipazione ad una manifestazione/evento non può essere vincolata alla richiesta di adesione alla propria associazione con il versamento di una quota associativa.

Le suddette attività restano subordinate alle disposizioni dei regolamenti pertinenti per materia. Nessuna contribuzione o rimborso potrà essere erogata dall'Amministrazione Comunale a fronte della sottoscrizione del presente patto di collaborazione.

Sono escluse dall'ambito di applicazione del presente patto le attività che configurino diffusione di messaggi pubblicitari, le quali, se previste, restano esclusivamente subordinate alle disposizioni dei regolamenti pertinenti per materia.

#### **Art. 6 - Disciplina delle attività di animazione e spettacolo**

Il Comune di Milano riconosce la possibilità di effettuare, in aree pedonali e nelle aree pavimentate dei parchi cittadini, le seguenti manifestazioni:

1. piccole iniziative diffuse a carattere socioculturale e di intrattenimento (c.d. PIDS ai sensi della deliberazione di Giunta comunale n. 813 del 03/06/2022), di dimensioni contenute (entro i 60 mq e con un numero massimo di partecipanti pari a circa 100 persone) e che hanno come finalità principale e prevalente la socialità, l'incontro tra le persone e la rigenerazione dei luoghi.

Le c.d. PIDS, se realizzate nell'ambito del presente patto, sono esenti dalla costituzione del deposito cauzionale a garanzia di eventuali danni al suolo pubblico; inoltre sono esenti dal pagamento del Canone di occupazione suolo pubblico ai sensi dell'art. 31, lett. a) num. 2 del Regolamento Canone Unico Patrimoniale e Canone di Concessione dei Mercati.

Per le PIDS realizzate nell'ambito del presente patto è sufficiente una comunicazione inviata all'indirizzo e-mail [M.Municipio4@comune.milano.it](mailto:M.Municipio4@comune.milano.it) con **almeno 15 giorni di anticipo** rispetto alla data dell'evento.



Le PIDS realizzate nell'ambito del presente patto non possono prevedere licenza di pubblico spettacolo.

Maggiori informazioni sulla procedura ordinaria PIDS: <https://www.comune.milano.it/web/municipio-4/servizi/pids-piccole-iniziative-a-carattere-socio-culturale>

2. ordinarie attività di spettacolo, previo rilascio della relativa licenza da parte dello Sportello Unico Eventi (Suev); procedura al seguente link <https://www.comune.milano.it/servizi/sportello-unico-eventi-suev>;

3. attività a carattere commerciale sono possibili esclusivamente previo rilascio delle autorizzazioni dello Sportello Unico Attività Produttive (Suap); procedura al seguente link <https://www.comune.milano.it/aree-tematiche/impresa/sportello-unico-attivita-produttive-suap>.

Si precisa che le attività 2 e 3 non sono esenti dal pagamento del Canone di occupazione suolo pubblico.

#### **Art. 7 - Modalità e tempi di animazione dello spazio pubblico**

Il coordinatore avrà il ruolo di armonizzare le attività di animazione dello spazio rigenerato al fine di evitare interferenze e consentire il fluido svolgimento delle iniziative programmate.

Al Municipio spetta il compito di armonizzare la programmazione delle iniziative con gli interventi che a qualunque titolo l'Amministrazione si riserva di effettuare sul chiosco.

A tal fine, il calendario delle attività dovrà essere condiviso con gli uffici di Municipio al fine di attuare le preventive attività di verifica di fattibilità e richieste di facilitazioni e coordinamento interno all'Amministrazione; a questo scopo ogni attività deve essere comunicata con le modalità specificate nel precedente articolo 6.

#### **Art. 8 - Scadenza del Patto**

Entro 30 giorni successivi alla scadenza del Patto o alla sua conclusione anticipata ex art. 10 il Coordinatore consegna all'Amministrazione la relazione finale, a conclusione di tutte le attività del Patto.

Eventuali installazioni introdotte dai promotori nell'area dovranno essere rimosse a loro opera e spese, salvo diversa valutazione del Comune di Milano, che potrà acquisirle senza oneri corrispettivi.

#### **Art. 9 - Polizze assicurative**

Ove già in possesso le parti forniscono all'Amministrazione copia di idonee polizze assicurative per infortunio e responsabilità civile. Per la durata del Patto dovranno altresì essere prodotte le periodiche quietanze del premio assicurativo.

Qualora non dotate di propria copertura assicurativa per le attività oggetto del presente Patto, i soggetti firmatari e relativi collaboratori e/o i volontari devono aderire, mediante apposita iscrizione, al programma "Volontari per Milano", attivato dal Comune.

In alternativa, possono richiedere l'iscrizione nel "Registro dei cittadini attivi" del Comune di Milano.

#### **Art. 10 - Modificazione e/o integrazione del Patto, recesso risoluzione revoca**

In vigenza del patto qualunque modificazione o integrazione del medesimo, ivi compresa l'adesione di nuovi soggetti, può avvenire per iscritto solo con il consenso di tutti i contraenti.

Ai sottoscrittori è ammesso il recesso dal patto in qualsiasi momento, di norma senza sanzioni o penali.

Il recesso di un solo pattista non determina l'automatica cessazione del patto: le modalità di prosecuzione vengono valutate tra le parti ed eventualmente inserite, mediante apposito addendum.





L'Amministrazione si riserva la facoltà di risolvere unilateralmente il patto, di norma senza applicare penalità, nel caso di attività effettuate in modo non conforme a quanto pattuito, nonché di escludere uno o più sottoscrittori nel caso di esito negativo dei controlli e/o di procedere ad atto di revoca per sopravvenuti motivi di interesse pubblico o per mutamento della situazione di fatto.

È sempre fatta salva l'eventuale possibilità di rivalsa da parte dell'Amministrazione comunale nei confronti dei sottoscrittori, in caso di danni accertati derivanti dalle attività, ai sensi dell'art. 2043 Codice Civile.

#### **Art. 11 – Privacy policy**

I dati raccolti dalle associazioni in relazione alle attività oggetto del presente accordo non sono conferiti al Comune di Milano. Nella gestione dei rapporti con cittadini, associazioni, gruppi informali, fornitori, media digitali e analogici, le associazioni assumono il ruolo di Titolari del trattamento ai sensi del Regolamento (UE) n. 679 del 27 aprile 2016, artt. 4 e 26, (di seguito RGPD) adempiendo a tutte prescrizioni ivi previste.

Tutti i soggetti sottoscrittori, nel trattamento dei dati raccolti in attuazione del presente accordo, si attengono alle norme vigenti in materia e al rispetto della informativa sul trattamento della privacy allegata al presente patto come parte integrante (all. A).

#### **Art. 12 – Rinvio a regolamenti e normative**

Per quanto non espressamente previsto si fa rinvio al Regolamento Comunale di disciplina per la partecipazione dei cittadini attivi alla cura, gestione condivisa ed alla rigenerazione dei beni comuni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 15 del 20/05/2019 ed alle altre discipline di settore.

#### **Art. 13 – Foro competente**

La definizione di eventuali controversie dipendenti dal presente accordo, espletato con esito negativo un tentativo di composizione bonaria, è attribuita esclusivamente al Giudice ordinario del Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto in segno di integrale accettazione senza riserve, per tutte le pagine del presente documento.

#### **In allegato:**

- A. informativa relativa al trattamento dei dati personali;
  - 1. planimetria.

Milano, data dell'ultima firma digitale

p. il Comune di Milano

la Direttrice Operativa dell'Area Municipi, Ambito c

Isabella Menichini



ISABELLA  
MENICHINI  
COMUNE DI  
MILANO  
DIRETTORE  
OPERATIVO  
29.04.2025  
16:18:04  
GMT+02:00



(firmato digitalmente)

p. Associazione Ludwig, Officina Di Mare Culturale Urbano ETS

Il legale rappresentante Andrea Capaldi

(firmato digitalmente)



## **INFORMATIVA RELATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (Regolamento generale sulla protezione dei dati personali), si informa che i dati personali raccolti per la sottoscrizione del patto di collaborazione approvato con la Determinazione dirigenziale n. xxx\2023 del Comune di Milano, e per l'effettuazione delle attività che ne sono conseguenti, sono trattati dal Comune di Milano in qualità di Titolare del trattamento, allo scopo esclusivo di perseguire l'interesse pubblico della realizzazione del progetto ed eventuali ambiti di miglioramento mediante suggerimenti offerti dalla popolazione.

Fatta salva la possibilità di un ulteriore utilizzo per trattamenti successivi, compatibili con le finalità del Comune nell'ambito delle politiche di promozione della partecipazione e della cittadinanza attiva, il trattamento dei dati forniti direttamente dagli interessati o comunque raccolti nel corso dell'attività, riconducibili al patto, è effettuato con l'utilizzo di procedure informatizzate nonché da persone autorizzate e tenute obbligatoriamente alla riservatezza.

Le attività prodotte mediante patti di collaborazione e in generale ogni attività promossa dalla cittadinanza attiva richiede la raccolta esclusivamente dei seguenti dati personali: nome e cognome, indirizzo mail e numero di telefono (facoltativo); indirizzo del domicilio; numero di carta d'identità o altro documento di identificazione; codice fiscale;

I dati raccolti saranno conservati per il tempo necessario alla gestione delle attività, fermi restando gli obblighi in materia di conservazione degli atti e documenti amministrativi e/o di archiviazione storica. I documenti e i materiali inviati dei sottoscrittori o raccolti tra i cittadini attivi nell'ambito delle attività conseguenti al patto saranno oggetto di pubblicazione in forma nominativa, o, se richiesto, anonima, sul sito istituzionale del Comune di Milano nella pagina dedicata alla Partecipazione, previa rilascio di liberatoria da parte dell'autore; potranno inoltre essere oggetto di elaborazioni statistiche e di utilizzo da parte di terzi, senza generare compensi in qualsiasi forma denominati per l'autore; questi materiali sono conferiti dagli autori quali contributi allo sviluppo del patto e allo scopo di promuovere la diffusione delle buone prassi di partecipazione.

Gli interessati possono esercitare i diritti previsti dall'art. 15 e seguenti del Regolamento UE 2016/679 ed in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica o la limitazione, l'aggiornamento se incompleti o erronei e la cancellazione se sussistono i presupposti, nonché di opporsi al loro trattamento rivolgendo la richiesta:

- al Comune di Milano, in qualità di Titolare, Piazza Duomo, 19 – 20122 Milano - Direzione Specialistica Autorità di gestione e Monitoraggio Piani - al seguente indirizzo e-mail [partecipazione@comune.milano.it](mailto:partecipazione@comune.milano.it)
- al Responsabile per la protezione dei dati personali del Responsabile del Trattamento (Data Protection Officer – del Comune di Milano) e-mail: [dpo@comune.milano.it](mailto:dpo@comune.milano.it)

Infine, si informa che gli interessati, ricorrendo i presupposti, possono proporre un eventuale



reclamo all'Autorità di Controllo Italiana - Garante per la protezione dei dati personali - Piazza di Montecitorio n. 121 – 00186 Roma.

<b>Informativa sul trattamento dei dati - SCHEMA RIASSUNTIVO</b>
Titolare del trattamento
Contatti del Responsabile della protezione dei dati (DPO) presso Responsabile del Trattamento
Finalità del trattamento
Base giuridica del trattamento
Categorie di dati
Comunicazione dei dati (Categorie di destinatari)
Trasferimento dei dati verso paesi terzi extra UE
Tempi di conservazione dei dati



# Allegato 1 - Planimetria



## INSTALLAZIONI P.ZZA MODOTTI ELEMENTI E POSIZIONAMENTO

-  SCIROCCO - MARE CULTURALE URBANO
-  AREA P.ZZA MODOTTI RICHIESTA PER LO SVILUPPO DEL PROGETTO WE ARE MSG (1536 MQ)
-  6 TAVOLI DA PING PONG
-  10 TAVOLI + 5 OMBRELLONI + 40 SEDIE
-  AREA RICHIESTA PER INSTALLAZIONE SCRITTA (25MQ)

